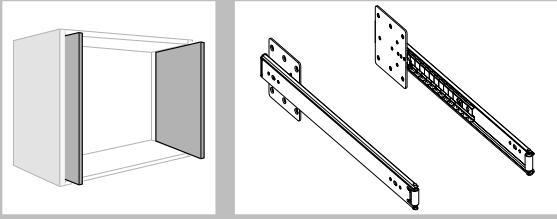


# KA 5740



## de Montageanleitung

Beschlaggarnitur für seitlich angeschlagene Dreh-Einschiebetür

## cz Montážní návod

## dk Monteringsvejledning

## en Installation instructions

## es Instrucciones de montaje

## fi Asennusohje

## fr Instructions de montage

## it Istruzioni di montaggio

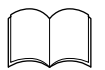
## nl Montagehandleiding

## pl Instrukcja montażu

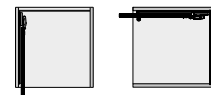
## ru Инструкция по монтажу

## se Monteringsanvisning

## tr Montaj kılavuzu



2 - 5



6 - 7



8 - 9



10



11 - 13



14



|    |                   |               |              |             |                |             |
|----|-------------------|---------------|--------------|-------------|----------------|-------------|
| de | Produkt Sets      | Informationen | Montage      | Demontage   | Planung        | Verstellung |
| cz | Sady výrobků      | Informace     | Montáž       | Demontáž    | Navrhování     | Seřizování  |
| dk | Produkt Sæt       | Informationer | Montering    | Afmontering | Planlægning    | Justering   |
| en | Product sets      | Information   | Installation | Removal     | Planning       | Adjustment  |
| es | Sets de producto  | Información   | Montaje      | Desmontaje  | Planificación  | Ajuste      |
| fi | Tuote setti       | Tietoja       | Asennus      | Purkaminen  | Suunnittelu    | Säätää      |
| fr | Produit kits      | Informations  | Montage      | Démontage   | Planification  | Réglage     |
| it | Kit prodotto      | Informazioni  | Montaggio    | Smontaggio  | Progettazione  | Regolazione |
| nl | Product sets      | Informatie    | Montage      | Demontage   | Planning       | Verstelling |
| pl | Zestawy produktów | Informacje    | Montaż       | Demontaż    | Planowanie     | Regulacja   |
| ru | Комплект          | Информация    | Монтаж       | Демонтаж    | Проектирование | Регулировка |
| se | Produktset        | Information   | Montering    | Demontering | Planering      | Justering   |
| tr | Ürün setleri      | Bilgiler      | Montaj       | Demontaj    | Planlama       | Ayarlama    |

**de** WICHTIG!  
VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN  
AUFBEWAHREN FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN

**cz** DŮLEŽITĚ!  
PŘED POUŽITÍM POZORNĚ PŘEČTĚTE  
ULOŽTE PRO POZDĚJŠÍ POTŘEBU

**dk** VIGTIGT!  
LÆSES OMHYGGELIGT FØR BRUG  
OPBEVARES TIL SENERE BRUG

**en** IMPORTANT!  
READ CAREFULLY BEFORE USE  
KEEP IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE

**es** ¡IMPORTANTE!  
LEER DETENIDAMENTE ANTES DE USAR  
GUARDAR EN LUGAR SEGURO PARA FUTURAS CONSULTAS

**fi** TÄRKEÄ!  
LUE HUOLELLISESTI ENNEN KÄYTTÖÄ  
SÄILYTETTÄVÄ TURVAKLLISESSA PAIKASSA MYÖHEMPÄÄ  
TARVETTA VARTEN

**fr** IMPORTANT!  
LIRE ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION  
CONSERVER EN LIEU SÛR POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE

**it** IMPORTANTE!  
LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO  
CONSERVARE PER CONSULTARE IN SEGUITO

**nl** BELANGRIJK!  
VOOR GEBRUIK ZORGVULDIG LEZEN  
BEWAREN ALS NASLAGWERK

**pl** WAŻNE!  
PRZED UŻYCIEM NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ  
ZACHOWAĆ DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI

**ru** ВАЖНО!  
ВНИМАТЕЛЬНО ИЗУЧИТЕ ИНФОРМАЦИЮ ПЕРЕД  
ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ  
ХРАНИТЕ В БЕЗОПАСНОМ МЕСТЕ ДЛЯ БУДУЩЕГО  
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

**se** VIKTIGT!  
LÄS NOGGRANT INNAN ANVÄNDNING  
FÖRVARA UNDER UPPSIKT

**tr** ÖNEMLİ!  
KULLANMADAN ÖNCE DİKKATLİCE OKUYUNUZ.  
DAHA SONRAKI KULLANIM İÇİN SAKLAYINIZ.



de

#### **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Der Möbelbeschlag KA 5740 wird für seitlich angeschlagene Dreh- Einschiebetür verwendet. Er ist für die Verwendung in Möbeln nach EN 14749 und den Einsatz in geschützten, trockenen Innenräumen vorgesehen. Eine andere als die unter „Bestimmungsgemäße Verwendung“ festgelegte Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß.  
Der Beschlag ist getestet nach ANSI/BIFMA X5.5-2008 – 17.7.2-4 und ANSI/BIFMA X5.5-2008 – 17.10.2-4.  
Es wird empfohlen, den Schrank gegen Kippen zu sichern.

cz

#### **Použití v souladu s určením**

Nábytkové kování KA 5740 se používá pro otočné posuvné dveře s posuvnými dveřmi. Je určeno do nábytku podle EN 14749 a pro použití v chráněných a suchých interiérech. Jiné použití, než které je definované pod bodem „Použití v souladu s určením“, se považuje za nesprávné.  
Kování je testováno podle ANSI/BIFMA X5.5-2008 – 17.7.2-4 a ANSI/BIFMA X5.5-2008 – 17.10.2-4.  
Doporučuje se zajistit skříň proti překlopení.

dk

#### **Tilsigtet brug**

Møbelbeslaget KA 5740 anvendes til sidehængslede svingbare skydedøre. Det er beregnet til anvendelse i møbler i overensstemmelse med EN 14749 og til brug i beskyttede, tørre indendørs lokaler. Anden brug end den, der er fastlagt under „Tilsigtet brug“, betragtes som utilsigtet brug.  
Beslaget er testet iht. ANSI/BIFMA X5.5-2008 – 17.7.2-4 og ANSI/BIFMA X5.5-2008 – 17.10.2-4.  
Det anbefales at sikre skabet mod at vælte.

en

#### **Intended Use**

The furniture fitting KA 5740 is used for side-hinged pivoting sliding doors. It is intended for application in furniture to EN14749 and use in dry indoor environments where it is protected from the elements. Any use other than that defined under „Intended Use“ will be deemed to be non-intended use.  
The fitting is tested to ANSI/BIFMA X5.5-2008 – 17.7.2-4 and ANSI/BIFMA X5.5-2008 – 17.10.2-4.  
It is recommended to prevent the cabinet from toppling over.

es

#### **Utilización conforme al uso previsto**

El herraje para muebles KA 5740 se utiliza para puertas correderas pivotantes con bisagras laterales. Está previsto para el uso en muebles según EN 14749 y su aplicación en estancias protegidas y secas. Cualquier otra utilización que difiera de la „Utilización conforme al uso previsto“ se considera no conforme a lo previsto.  
El herraje ha sido verificado conforme a ANSI/BIFMA X5.5-2008 – 17.7.2-4 y ANSI/BIFMA X5.5-2008 – 17.10.2-4.  
Se recomienda asegurar el armario para evitar que pueda volcar.

fi

#### **Käyttötarkoitus**

Kalustehelaa KA 5740 käytetään sivulle saranoituihin kääntyviin liukuoviin. Se on tarkoitettu käytettäväksi huonekaluissa EN 14749 -standardin mukaisesti ja sitä voidaan käyttää suojaetuissa, kuivissa sisätiloissa. Kaikenlainen muu kuin „käyttötarkoituksen mukainen“ käyttö ei ole käyttötarkoituksen mukaista käyttöä.  
Hela on testattu ANSI/BIFMA X5.5-2008 – 17.7.2-4 ja ANSI/BIFMA X5.5-2008 – 17.10.2-4, mukaisesti.  
Kaappi kannattaa varmistaa kaatumista vastaan.

fr

#### **Utilisation conforme à la destination prévue**

La ferrure de meuble KA 5740 est utilisée pour les portes coulissantes pivotantes à charnières latérales. Elle est prévue pour une utilisation dans des meubles conformément à la norme EN 14749 et, à l'intérieur, dans des pièces non humides et protégées. Toute utilisation autre que celle indiquée dans l'« utilisation conforme à la destination prévue » est considérée non conforme.

La ferrure est testée selon la norme ANSI/BIFMA X5.5-2008 – 17.7.2-4 et ANSI/BIFMA X5.5-2008 – 17.10.2-4.

Il est conseillé de sécuriser l'armoire pour éviter qu'elle ne bascule.

it

#### **Usò conforme alla destinazione**

La ferramenta per mobili KA 5740 viene utilizzata per porte scorrevoli pivotanti con cerniera laterale. Il suo uso è previsto in mobili conformi alla norma EN 14749 e in ambienti interni protetti e asciutti. Ogni altro utilizzo diverso da quanto indicato al punto "Usò conforme alla destinazione" viene considerato non conforme.  
Il sistema è testato secondo la ANSI/BIFMA X5.5-2008 – 17.7.2-4 e

ANSI/BIFMA X5.5-2008 – 17.10.2-4.

Si consiglia di fissare il mobile per evitare che si ribalti.

nl

#### **Doelmatig gebruik**

Het meubelbeslag KA 5740 wordt gebruikt voor zijwaarts scharnierende schuifdeuren. Het is gemaakt voor gebruik in meubels volgens EN 14749 en toepassing in beschutte, droge binnenruimtes. Elk ander gebruik dan vastgelegd onder „Doelmatig gebruik“ geldt als zijnde niet volgens de voorschriften.  
Het beslag werd getest volgens ANSI/BIFMA X5.5-2008 – 17.7.2-4 en ANSI/BIFMA X5.5-2008 – 17.10.2-4.

Wij adviseren de kast te beveiligen tegen kantelen.

pl

#### **Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem**

Okucie meblowe KA 5740 stosowane jest do drzwi przesuwnych uchylno-obrotowych. Przeznaczone jest do zastosowania w meblach zgodnie z EN 14749 oraz do zastosowania w osłoniętych, suchych pomieszczeniach wewnętrznych. Zastosowanie inne niż określone jako „Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem“ jest niezgodne z przeznaczeniem.

Okucie zostało przetestowane zgodnie z ANSI/BIFMA X5.5-2008 – 17.7.2-4 i ANSI/BIFMA X5.5-2008 – 17.10.2-4.

Zaleca się zabezpieczyć szafy przed przewróceniem się.

ru

#### **Использование по назначению**

Мебельная фурнитура KA 5740 применяется для поворотнo-раздвижных дверей с боковыми петлями. Она предусмотрена для использования в мебели по стандарту EN 14749 и для применения в защищенных, сухих внутренних помещениях. Иное применение, кроме указанного в разделе „Использование по назначению“, считается использованием не по назначению.

Фурнитура испытана по стандарту ANSI/BIFMA X5.5-2008 – 17.7.2-4 и ANSI/BIFMA X5.5-2008 – 17.10.2-4.

Рекомендуется принять меры против опрокидывания шкафа.

se

#### **Ändamålsenlig användning**

Möbelbeslaget KA 5740 används för sidogångjärnssvängbara skjutdörrar. Det är tillverkat för att användas i möbler enligt EN 14749, i skyddade, torra utrymmen inomhus. En annan användning än den som fastställts med „Ändamålsenlig användning“, anses som icke ändamålsenlig.  
Beslaget är testat enligt ANSI/BIFMA X5.5-2008 – 17.7.2-4 och ANSI/BIFMA X5.5-2008 – 17.10.2-4.  
Det rekommenderas att säkra skåpet mot att välta.

tr

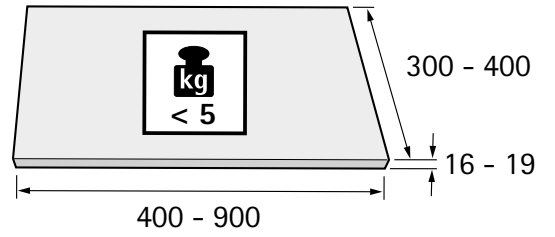
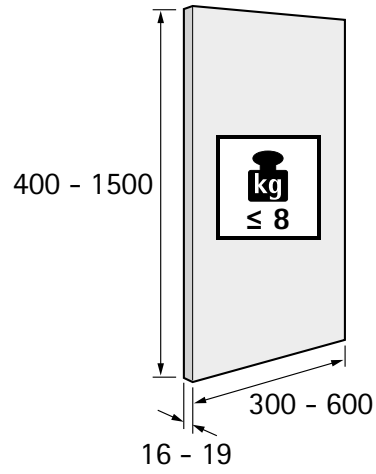
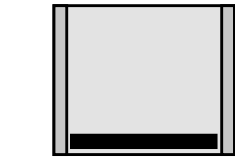
#### **Amacına uygun kullanım**

KA 5740 mobilya bağlantı elemanı yan menteşeli pivot sürgülü kapılarda kullanılır. EN 14749 standardına uygun, kuru ve korunaklı iç mekan mobilyalarında kullanım için öngörülmüştür. „Amacına uygun kullanım“ başlığı altında öngörülenin dışındaki bir kullanım, amacına aykırı olarak nitelendirilir.

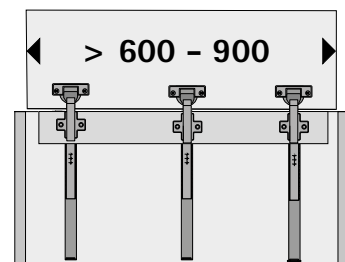
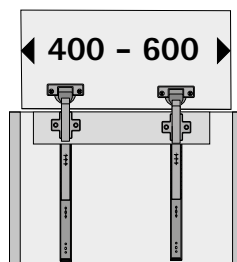
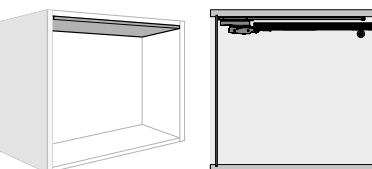
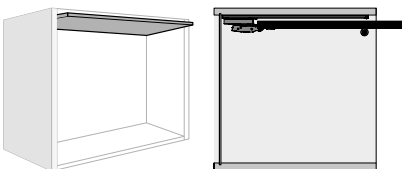
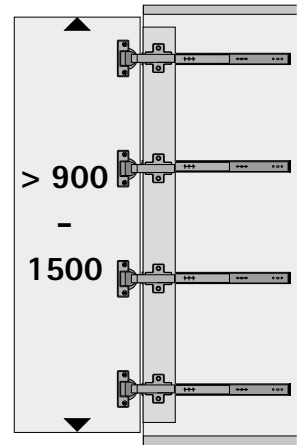
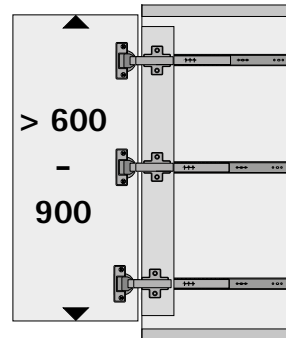
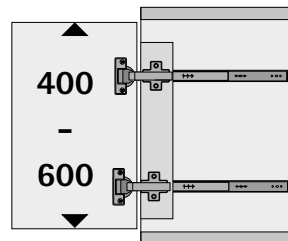
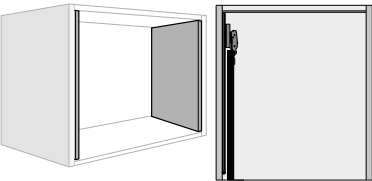
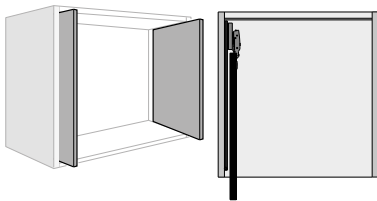
Aksam, ANSI/BIFMA X5.5-2008 – 17.7.2-4 ve

ANSI/BIFMA X5.5-2008 – 17.10.2-4 uyarınca test edilmiştir.

Dolabın, devrilmeye karşı emniyete alınması önerilir.

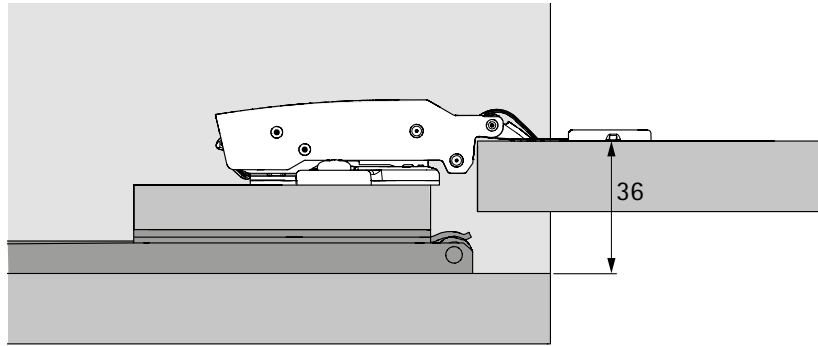
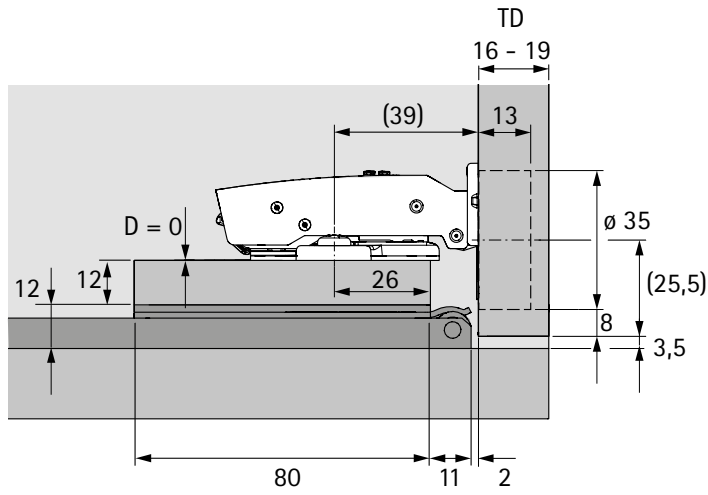


[hettich.com/short/8681f2](https://hettich.com/short/8681f2)

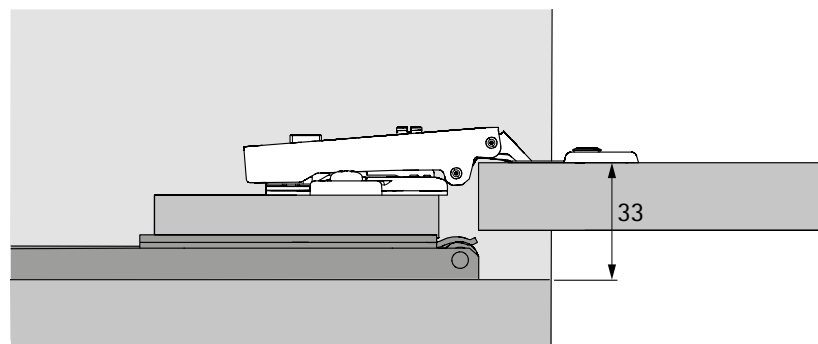
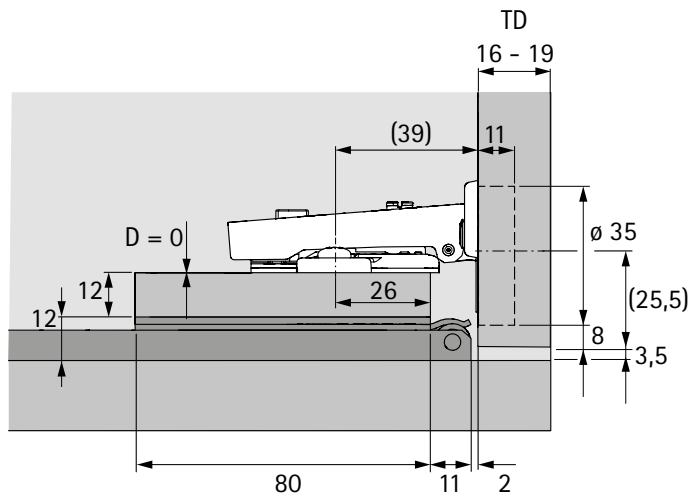


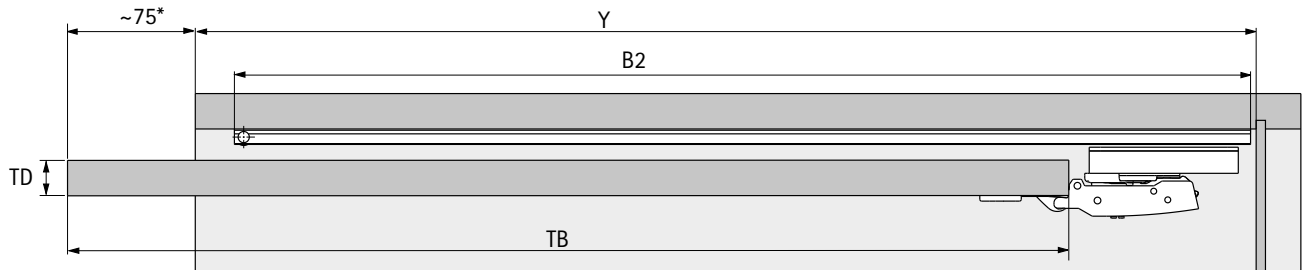


Sensys 8631i  
B12,5



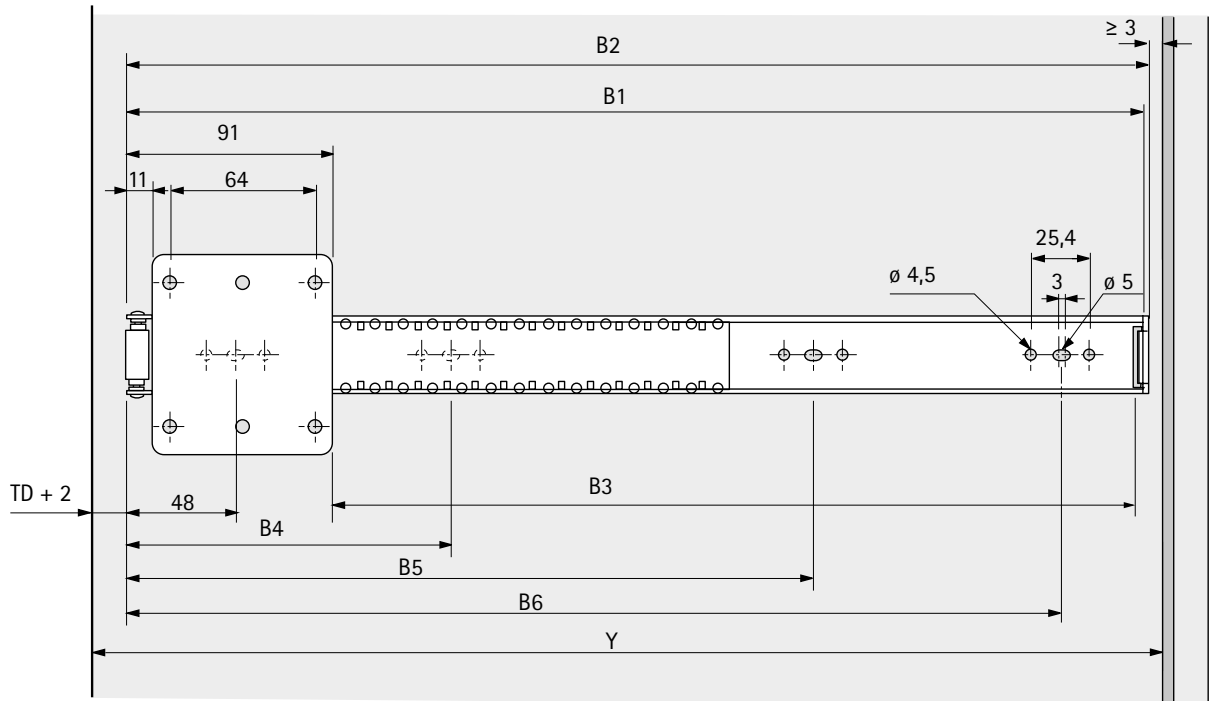
Intermat 9936  
B12,5





\* TB = 600 mm  
TD = 19 mm

$B = TD + 2 + 48$   
 $Y = TD + 2 + B2 + (\geq 3 \text{ mm})$

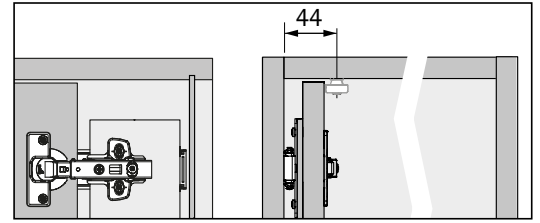


|             | B1  | B2  | B3  | B4  | B5  | B6  | Y** | TB  |
|-------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| KA 5740/300 | 300 | 302 | 206 | 272 | -   | -   | 326 | 300 |
| KA 5740/350 | 350 | 352 | 256 | 304 | -   | -   | 376 | 350 |
| KA 5740/400 | 400 | 402 | 306 | 368 | -   | -   | 426 | 400 |
| KA 5740/450 | 450 | 452 | 356 | 144 | 304 | 400 | 476 | 450 |
| KA 5740/500 | 500 | 502 | 406 | 176 | 336 | 464 | 526 | 500 |
| KA 5740/550 | 550 | 552 | 456 | 208 | 368 | 528 | 576 | 550 |
| KA 5740/600 | 600 | 602 | 506 | 240 | 400 | 560 | 626 | 600 |

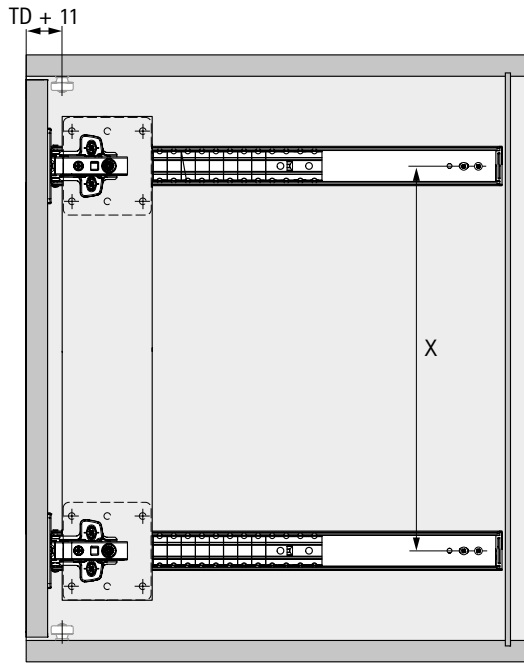
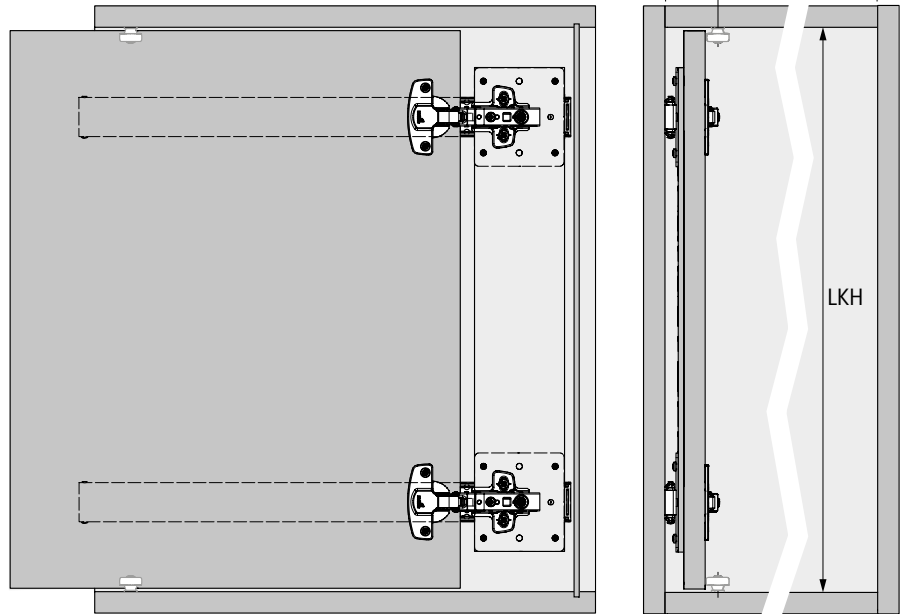
\*\* TD = 19 mm



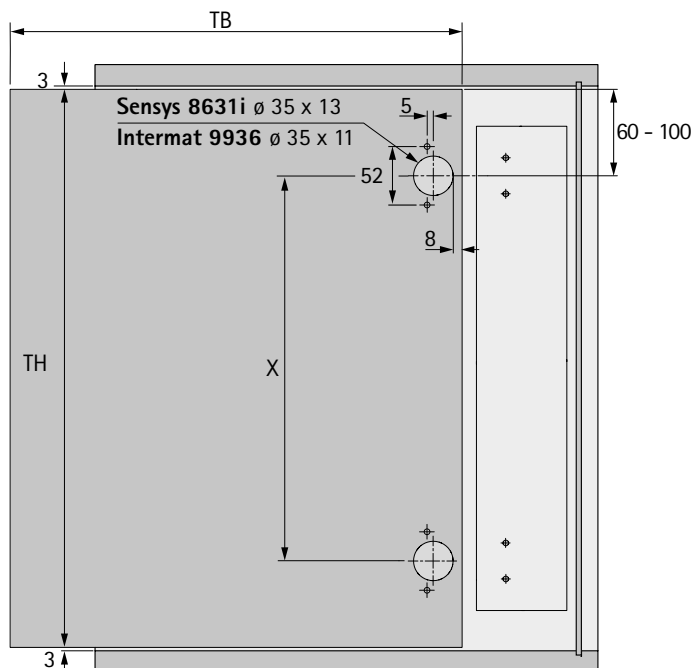
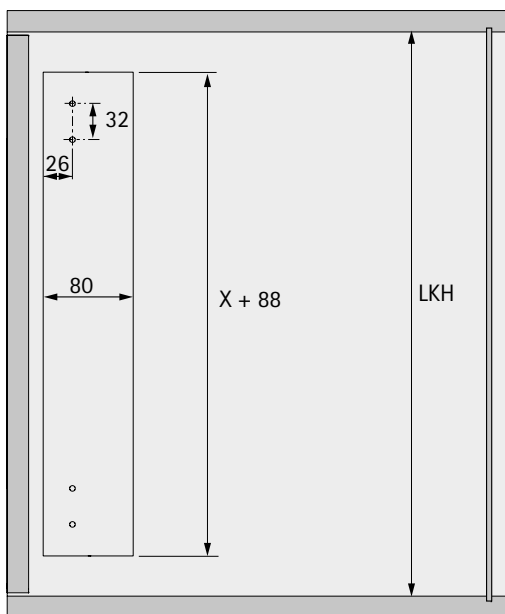
**Intermat 9936**

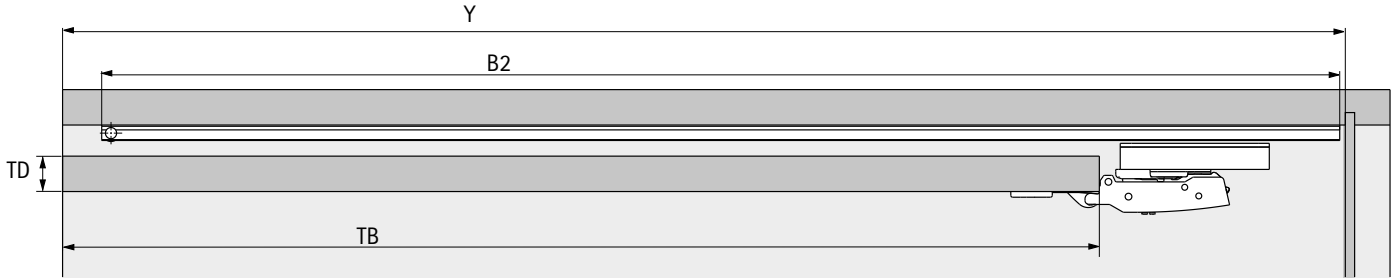
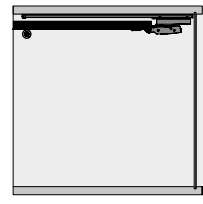
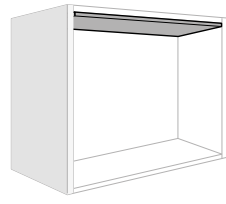
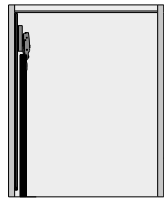
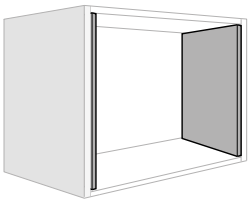


**Sensys 8631i**



TH = LKH - 6 mm  
TB = LKB - 7 mm

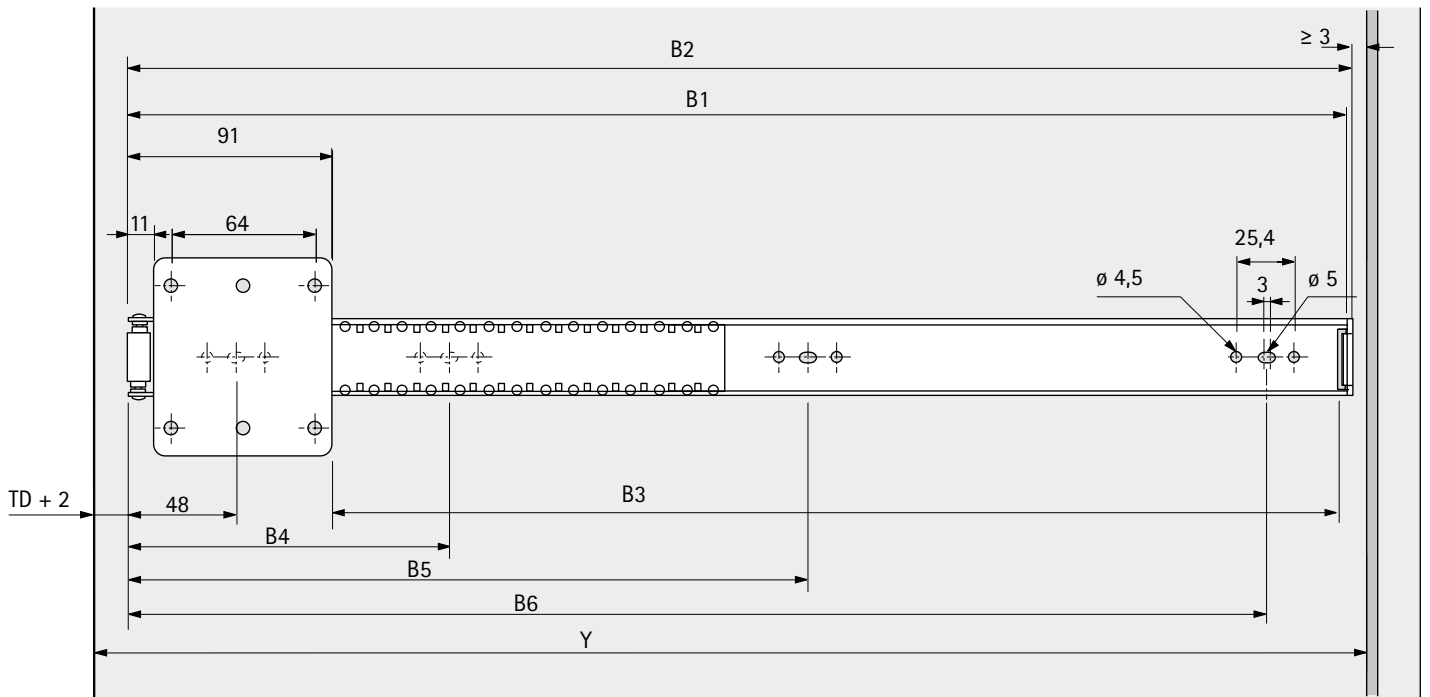




\* TB = 600 mm  
TD = 19 mm

$$B = TD + 2 + 48$$

$$Y = TD + 2 + B2 + (\geq 3 \text{ mm})$$

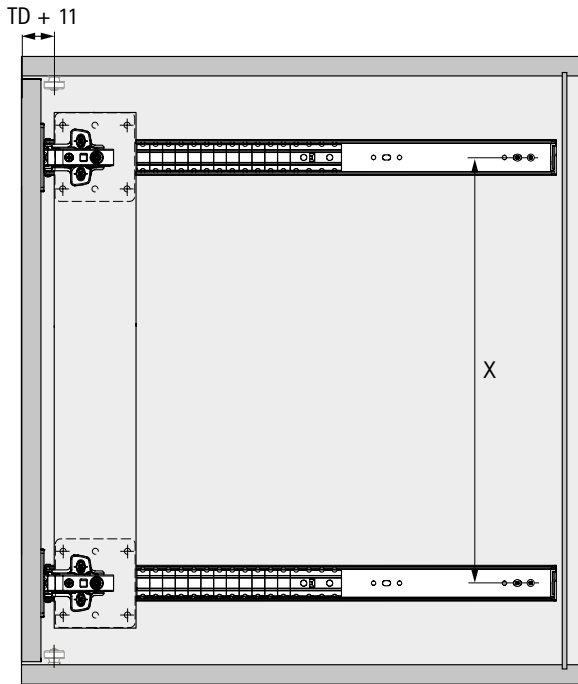
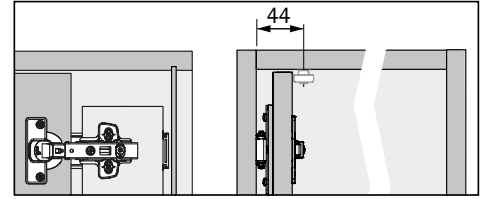


|             | B1  | B2  | B3  | B4  | B5  | B6  | Y** | TB  |
|-------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| KA 5740/400 | 400 | 402 | 306 | 368 | -   | -   | 426 | 300 |
| KA 5740/450 | 450 | 452 | 356 | 144 | 304 | 400 | 476 | 350 |
| KA 5740/500 | 500 | 502 | 406 | 176 | 336 | 464 | 526 | 400 |
| KA 5740/550 | 550 | 552 | 456 | 208 | 368 | 528 | 576 | 450 |
| KA 5740/600 | 600 | 602 | 506 | 240 | 400 | 560 | 626 | 500 |
| KA 5740/650 | 650 | 652 | 556 | 272 | 432 | 624 | 676 | 550 |
| KA 5740/700 | 700 | 702 | 606 | 304 | 464 | 656 | 726 | 600 |

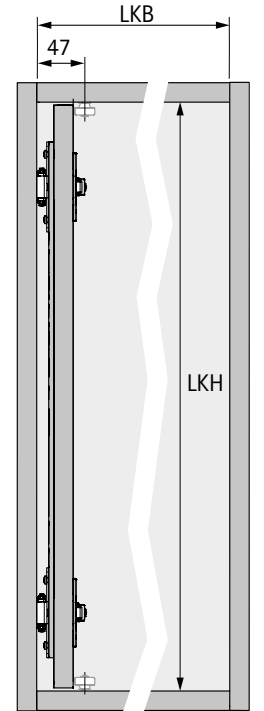
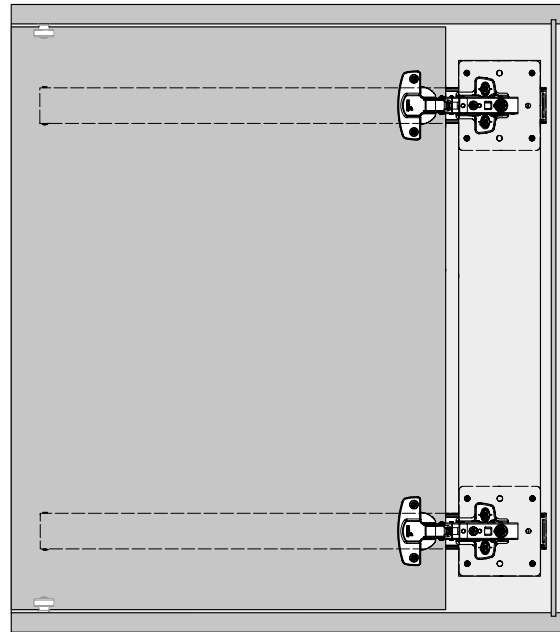
\*\* TD = 19 mm



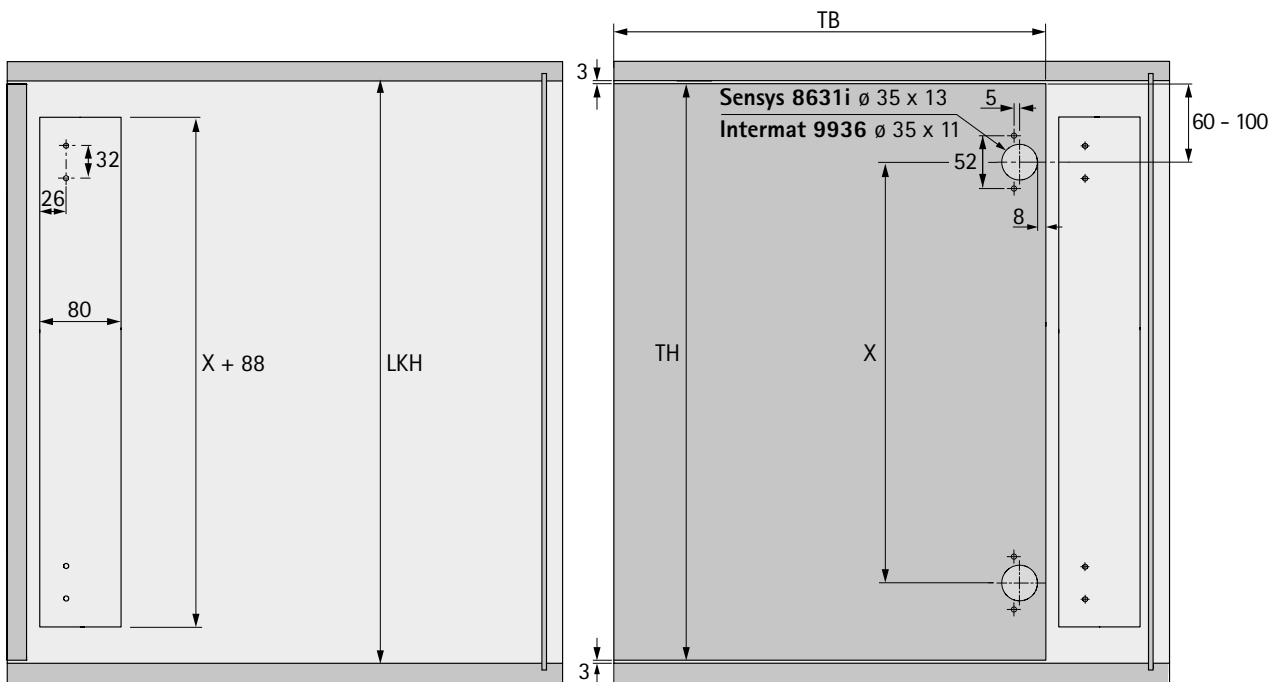
**Intermat 9936**

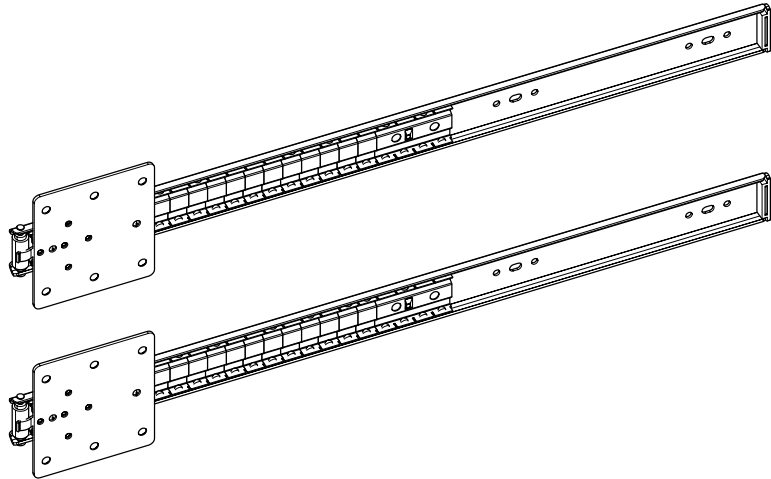
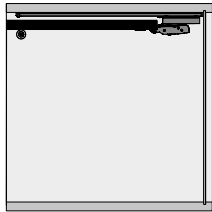
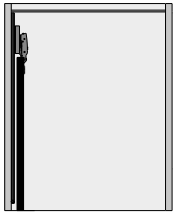
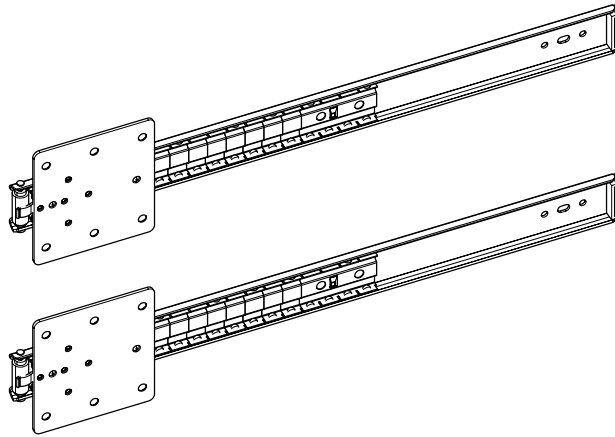
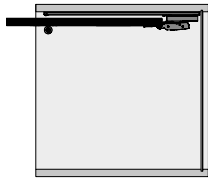
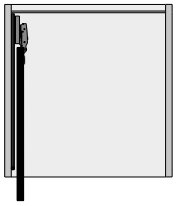


**Sensys 8631i**

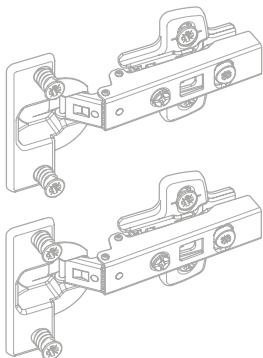


TH = LKH - 6 mm  
TB = LKB - 7 mm





Intermat 9936  
B12,5



Sensys 8631i  
B12,5

